



TOOLCRAFT

D **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Version 02/09



Lupenleuchte 12W 3 Dioptrien

Best.-Nr. 81 52 03

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Lupenleuchte 12W 3 Dioptrien dient als Leuchte für Arbeitsplätze und ist mit einem Vergrößerungsglas versehen.

Sie ist nur für den Anschluss an 220-240V~/50Hz Wechselspannung zugelassen.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist unbedingt zu vermeiden.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden.

Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden.

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen.

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Garantie/Gewährleistung. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung. Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Garantie/Gewährleistung.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen weist auf wichtige Hinweise in der Bedienungsanleitung hin. Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme die komplette Anleitung durch, sie enthält wichtige Hinweise zum korrekten Betrieb.



Das Haus-Symbol bedeutet, dass die Leuchte nur zur Verwendung im Innenbereich zugelassen ist.



Das Symbol mit dem Pfeil ist zu finden, wenn besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Die Leuchte ist in Schutzklasse II aufgebaut und darf nur an einer Steckdose des öffentlichen Stromversorgungsnetzes betrieben werden.
- Der Netzstecker darf nicht mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Halten Sie die Netzleitung fern von scharfen Gegenständen.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals an der Netzleitung aus der Netzsteckdose. Ziehen Sie immer nur an den Griffflächen des Netzsteckers.
- Tragen Sie die Leuchte niemals an der Netzleitung oder über Sie starken Zug auf sie aus.
- Die Leuchte ist auch im ausgeschalteten Zustand mit dem Netz verbunden. Um sie vollständig vom Netz zu trennen muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.
- Sehen Sie während des Betriebs nicht direkt in das Leuchtmittel.
- Sehen Sie mit der Lupe im Leuchtenkopf niemals in helle Lichtquellen, wie LED-Lampen oder Laserstrahlen. Durch die optische Beeinflussung kann es hierbei zu Augenschäden kommen.
- Decken Sie die Lupe im Leuchtenkopf bei Nichtgebrauch immer mit dem Kunststoffdeckel ab, ansonsten besteht durch den Brennglaseneffekt bei starker Sonnenbestrahlung Brandgefahr.
- Betreiben Sie die Leuchte nicht unbeaufsichtigt.
- Überprüfen Sie die Leuchte von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen. Sollte die Leuchte oder die Anschlussleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie sie nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Betreiben Sie das Produkt danach nicht mehr, sondern bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Vermeiden Sie eine starke mechanische Beanspruchung der Leuchte. Setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen, starken Vibrationen, hoher Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über der Leuchte aus. Es besteht höchste Gefahr eines Brandes oder lebensgefährlichen elektrischen Schlages. Sollte dennoch Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangt sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose und wenden Sie sich an eine Fachkraft.
- Das Gerät ist eine Arbeitsplatzleuchte und kein Kinderspielzeug. Es gehört nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Beachten Sie auch die weiteren Sicherheitshinweise in den einzelnen Kapiteln dieser Anleitung.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise oder die Sicherheit des Produktes haben.

Aufstellung



Stellen Sie das Produkt niemals in der Nähe von leicht entzündlichen Materialien (z.B. Vorhänge, Dekostoffe etc.) auf.

Achten Sie auch darauf, dass kein Gegenstand (z.B. ein Vorhang) durch einen Luftzug den Leuchtenkopf berühren oder in dessen Nähe kommen kann. Es besteht ansonsten Brandgefahr.

Die gesamte Leuchte ist außerhalb der Reichweite von Kindern aufzustellen. Kinder könnten die Leuchte umwerfen und dadurch verletzt werden oder einen Brand verursachen.

Decken Sie die Leuchte im Betrieb niemals ab.

Stellen Sie die Leuchte niemals auf einen instabilen Untergrund. Durch ein Herabfallen könnten Personen verletzt werden.

- Nehmen Sie die Leuchte aus der Verpackung und stellen Sie sie auf einer ebenen und geraden Fläche in der Nähe einer Wandsteckdose auf.
- Richten Sie den Leuchtenkopf und den Leuchtenarm wunschgemäß aus.



Der Leuchtenarm kann bei Bedarf mit der Klemmschraube am Gelenk festgestellt werden. Ein passender Schlüssel hierfür ist in die Unterseite des Lampenfußes geklemmt.

Anschluss/Inbetriebnahme



Betreiben Sie die Leuchte niemals ohne die Schutzabdeckung über dem Leuchtmittel oder mit beschädigter Schutzabdeckung.

Überprüfen Sie, ob die vorhandene Netzspannung mit dem an der Leuchte angegebenen Spannungsbereich übereinstimmt.

Die Netzsteckdose muss auch nach dem Einstecken des Netzsteckers leicht erreichbar sein, damit Sie die Leuchte im Fehlerfall schnell und ohne Gefahr vom Stromversorgungsnetz trennen können.

- Verlegen Sie die Anschlussleitung so, dass keine Person darüber stolpern kann.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Wandsteckdose.
- Schalten Sie die Leuchte mit dem Schalter unten am Leuchtenfuß ein.
Stellung „0“ > Leuchte ausgeschaltet
Stellung „I“ > Leuchte eingeschaltet
- Klappen Sie bei Bedarf den Deckel über der Lupe hoch um die Vergrößerungsoptik zu benutzen.
- Klappen Sie den Deckel über der Lupe nach Gebrauch wieder zu.

Wechsel des Leuchtmittels



Trennen Sie vor dem Leuchtmittelwechsel die Leuchte immer von ihrer Stromversorgung (Netzstecker aus der Steckdose ziehen!)

Eingeschaltete Leuchtmittel sind heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, lassen Sie das Leuchtmittel mindestens 5 Minuten abkühlen, bevor Sie es auswechseln.

Verwenden Sie keinesfalls Leuchtmittel mit einer höheren Leistung als in den technischen Daten angegeben, da hierdurch die Leuchte überlastet wird.

- Lösen Sie die fünf Schrauben im Leuchtenkopf, die die Schutzabdeckung halten.
- Nehmen Sie die Schutzabdeckung vom Leuchtenkopf ab.
- Ziehen Sie das ringförmige Leuchtmittel aus den beiden Halteklammern und öffnen Sie die Metallklammer an der Leuchtmittelfassung.
- Ziehen Sie das Leuchtmittel aus der Fassung und ersetzen Sie es durch ein baugleiches Leuchtmittel.
- Sichern Sie das Leuchtmittel wieder mit dem Metallbügel an der Fassung und drücken Sie es in die beiden Halteklammern.
- Setzen Sie die Schutzabdeckung auf und befestigen Sie sie wieder mit den fünf Schrauben.

Wartung und Pflege



Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose bevor Sie die Leuchte reinigen. Vermeiden Sie unbedingt das Eindringen von Nässe oder Feuchtigkeit in das Gerät.

Die Leuchte ist bis auf den Leuchtmittelwechsel wartungsfrei.

Außerlich sollte sie nur mit einem weichen, trockenen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da sonst die Oberfläche des Gehäuses beschädigt werden könnte.

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Betriebsspannung	220-240V~/50Hz
Leuchtmittel	Leuchtstofflampe 230V/12W/T4, Sockel G10q
Lupe	100mm 3 & 12 Dioptrien
Vergrößerungsfaktor	1,75x & 4x
Anschlussleitung	150cm
Abmessungen	370 x 175 x 150mm
Umgebungsbedingungen	-20 bis +40°C rel. Luftfeuchte <95% (nicht kondensierend)

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.
Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.
© Copyright 2009 by Conrad Electronic SE.



TOOLCRAFT

GB **OPERATING INSTRUCTIONS**

Version 02/09



Magnifying Glass Lamp 12W 3 Dioptres

Item-Nr. 81 52 03

Intended use

The magnifying glass lamp 12W 3 dioptres is intended for providing light for workplaces and is equipped with a magnifying glass.

It is only approved for connection to 220-240V~/5050Hz alternating current.

It may only be used indoors; never outdoors. Do not expose it to moisture, under any circumstances.

Any other use, than that described above, could lead to damage to this product and involves a risk for short circuits, fire, electric shock, etc.

No part of the product should be modified or reassembled.

The safety instructions must be observed at all times.

This product complies with the applicable National and European specifications.

Safety Instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions. We do not assume liability for any resulting damage. We shall not accept liability for damage to property or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions! The warranty will be void in such cases.



The exclamation mark symbol indicates important information in the operating instructions. Please read all the instructions before using this device, they include important information on its correct operation.



The house symbol indicates that the lamp is only approved for use in indoor areas.



The arrow symbol indicates special information and advice on operating the device.

- For safety and approval (CE) reasons, unauthorised conversion and/or modifications to the product are not permitted.
- The lamp has been constructed according to protection class II and may only be operated with a socket connected to the national grid.
- Do not plug in or remove the mains plug from the socket with wet hands.
- Keep the power cable away from sharp objects.
- Never unplug from the mains socket by pulling the plug's power cable. Always pull on the gripping surfaces on the plug.
- Never carry the lamp using the power cable or pull it strongly.
- The device is still connected with the mains when it is switched off. To disconnect it completely from the mains, the mains plug has to be pulled out of the socket.
- Do not look directly into the light source, when the lamp is in operation.
- Never look into light sources, such as LED lamps or lasers, through the magnifying glass. This may result in eye injuries, due to the optical interaction.
- Always cover the magnifying glass with the plastic cover when its not in use, otherwise there is a risk of fire due to the burning glass effect with direct sunshine.
- Never leave the lamp without supervision when it is in use.
- Check the lamp for damage from time to time. If the lamp or its connection cable is damaged, do not touch it. First, switch off the appropriate mains socket (e.g. via the respective circuit-breaker) and then carefully pull the mains plug from the socket. Do not use the product afterwards, instead take it to a specialist workshop.
- Do not subject the lamp to strong mechanical stress. Do not expose it to high temperatures, strong vibrations, drips or water spray.
- Never pour any liquids above the lamp. You run the risk of causing a fire or a fatal electric shock. However, if liquid does get into the device, immediately remove the mains plug from the mains socket and consult an expert.
- The device is for workplace lighting and not a children's toy. Keep it out of the reach of children.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.
- Please observe the additional safety instructions in the individual chapters of this manual.
- If you have any doubts about the correct operation, or the safety of the product, please consult a specialist.

Set-up



Never position the product in the vicinity of combustible or easily flammable materials, (e.g. curtains, decorative materials etc.)!

Ensure that no object (e. g. a curtain) can come into contact with the lamp or come into its vicinity due to drafts. Otherwise there could be a fire risk.

The entire lamp should be set up out of the reach of children. Children could knock over the light and be injured or cause a fire.

Never cover the lamp when it is switched on.

Never place the device on an unstable surface. People may be hurt if the product falls over.

- Take the lamp out of the packaging and place it on a level and even surface close to a wall socket.
- Adjust the lamp holder and the light-arm as desired.



The light-arm can be fixed, at the joint, with the clamp screw, if required. A suitable spanner is fastened in the bottom of the lamp base.

Connection and Start-up



Never operate the lamp without the protective cover over the light source, or when the protective cover is damaged.

Check whether the available mains voltage is appropriate for the voltage range indicated on the lamp.

The wall outlet must also be easily accessible after the power pack is plugged in, to ensure its fast and safe disconnection from the mains in the event of a malfunction.

- Place the connection cable so that nobody can trip over it.
- Plug the mains plug into a wall mains socket.
- Switch on the lamp, using the switch on the bottom.
Position „0“ > Lamp is switched off
Position „I“ > Lamp is switched on
- If required, fold away the cover from over the magnifying glass to use it.
- Replace the cover over the magnifying glass after use.

Changing the Light Source



Before replacing the light source, always disconnect the lamp from its power supply (pull the plug out of the socket!).

Lamps that are in use become very hot! To avoid burning, allow the lamp to cool down for at least 5 minutes before you replace it.

Never use light sources with a greater output than stated in the technical data, as the lamp could be overloaded.

- Unscrew the five screws holding the protective cover to the lamp holder
- Remove the protective cover from the lamp holder.
- Pull out the circular light source from both of the fastening clamps and open the metal clamp on the lamp holder.
- Pull the light source out of the holder and replace it with a new one of the same type.
- Secure the light source with the metal holder on the lamp holder and press it into both of the fastening clamps.
- Reattach the protective cover and secure it with the five screws.

Maintenance and Care



Always unplug from the mains socket before cleaning the lamp. Make sure that the inside of the device does not get wet or damp.

The lamp is service-free except for the replacement of the bulb.

The outside of the lamp should only be cleaned with a soft, dry cloth or a brush. Never use caustic cleaning agents or chemical solutions as the surface of the housing could be damaged.

Disposal



Please dispose the product, when it is no longer in use, according to the current statutory requirements.

Technical Data

Operating voltage	220-240V~/50Hz
Light source	Fluorescent lamp 230V/12W/T4, Socket G10q
Magnifying glass	100mm 3 & 12 dioptres
Magnification factor	1.75x & 4x
Connection cable	150cm
Dimensions	370 x 175 x 150mm
Ambient conditions	-20 to +40°C, rel. humidity < 95%, (not condensing)

These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com). All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.
These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.
© Copyright 2009 by Conrad Electronic SE.

